

ਰੀਵੀਜ਼ਨਲ ਸਿਵਲ।

ਫਾਹਾਵ, ਜੇ,

ਅਬਦੁਲ ਗ੍ਰਾਂਟ - ਪਟੀਸ਼ਨਰ।

ਬਨਾਮ

ਖਰੈਤੀ ਰਾਮ, ਜਵਾਬਦਾਤਾ।

ਸਿਵਲ ਰਿਵੀਜ਼ਨ ਨੰ. 211-ਡੀ/53

ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਅਜਮੇਰ ਹੋਟ ਸੀਮਟਰੋਲ ਐਕਟ ( 1955 1952 ਦਾ XXXVIII)—ਸੈਕਸ਼ਨ 8—  
ਸਟੈਂਡਰਡ ਰੀ" \* ਪਹਿਲਾਂ 2 ਜੂਨ, 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ, D> Ihi ਅਤੇ ਅਜਮੇਰ-ਮੇਰਵਾੜਾ ਨਵੰਬਰ, 16 ਵੇਂ ਹੋਟ  
ਕੰਟਰੋਲ ਐਕਟ (1947 ਦਾ XIX) ਅਧੀਨ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ) ਕੀ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਵਾਜਬ ਮਿਆਰੀ  
ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਜੇ

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ 2 ਜੂਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ।

1944, ਜੋ ਕਿ ਅਜੇ ਵੀ 1952 ਦੇ ਐਕਟ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਮਾਨਕ ਹਨ

1947 ਐਕਟ ਦੀ ਚੌਥੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਹਾਤੇ ਦੇ ਕਿਰਾਏ, ਜੋ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 7-ਏ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹੁਣ ਮੌਜੂਦਾ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਅਹਾਤੇ ਵਜੋਂ ਵਰਣਿਤ ਹਨ। ਨਵਾਂ ਐਕਟ ਇੱਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕੋਲ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਉਪਾਅ ਨਹੀਂ ਸੀ ~ ਆਪਣੇ ਕੇਸ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਾਜਬ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ। ਅਜਿਹੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ 2 ਜੂਨ, 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਲਈ ਗਈ ਇਮਾਰਤ ਲਈ ਵਾਜਬ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਐਕਟ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 8 ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਪਹਿਲੀ ਜੂਨ, 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਵਾਜਬ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਹੈ।

*1952 ਦੇ ਐਕਟ XXXVIII ਦੀ ਧਾਰਾ 35 ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਟੀਸ਼ਨ। ਸ੍ਰੀ ਰਾਮੇਸ਼ਵਰ ਦਿਆਲ, ਸਬ-ਜੱਜ, ਪਹਿਲੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ, ਦਿੱਲੀ, ਮਿਤੀ 9 ਜੁਲਾਈ, 1953 ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸੋਧਣ ਲਈ, ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ।*

ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਲਈ ਡੀ.ਕੇ.ਕਪੂਰ

ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਰਾਜ ਕਿਸ਼ਨ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

ਨਿਰਣਾ

ਫਲਸ਼ੋ ਜੇ ਫਲਸ਼ੋ, ਜੇ. ਇਹ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦੋ ਕੇਸਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਚਾਰ ਜੁੜੀਆਂ ਰੀਵੀਜ਼ਨ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਹਨ : ਦੋ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਕਿਸ਼ਨ ਚੰਦ, ਫਰਮ ਦੇ ਮਾਲਕ ਕਿਸ਼ਨ ਚੰਦ ਰਾਜਾ ਰਾਮ, ਅਤੇ ਖਰੇਤੀ ਰਾਮ, ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਵਾਲੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। \*ਉਸ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪਟੀਸ਼ਨਰ, ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ, ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਸਬ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਅਜਮੇਰ ਹੈਂਟ ਕੰਟਰੋਲ ਐਕਟ 1952 ਦੇ XXXVIII ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 8 ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਰੱਖੇ ਗਏ ਅਹਾਤੇ ਦੇ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀਆਂ। ਦੋਵਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਮੁਢਲੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਇਆ ਕਿ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਝੂਠੀਆਂ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਵਿਵਾਦ ਵਾਲੇ ਅਹਾਤੇ ਦਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਪਹਿਲਾਂ ਐਕਟ, 1947 ਦੇ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਅਜਮੇਰ-ਮੇਰਵਾੜਾ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਯੰਤਰਣ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। , ਜਿਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ A^ ਜਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ

1952. ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ ਨਾਲ ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਅਧੀਨ ਜੱਜ ਨੇ ਇਸ ਇਤਰਾਜ਼ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਕੇਸਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਿਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ। \_\_\_\_\_ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਦੋਨਾਂ ਨੇ ਰੀਵੀਜ਼ਨ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਟੀਨ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਵੀ ਕੀਤੀ। ਵਧੀਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੇ ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਦਿਆਂ ਦੋਵਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫ਼ੈਸਲਿਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਵੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 8 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਐਕਟ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਹਾਤੇ ਦੇ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ-

ਦੂਜੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤਾਨਯੋਗ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਰਕਮ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ; ਜਾਂ

^) ਜਿੱਥੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ 2 ਜੂਨ, 1944 ਨੂੰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਗੈਰਵਾਜ਼ਬ ਹੈ।

ਇਹ ਸਹਿਮਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਵਿਵਾਦਾਂ ਵਿੱਚ ਘਿਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ 2 ਜੂਨ 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਾਰਾ (ਬੀ) ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਉਸ ਦੀ ਇਸ ਦਲੀਲ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਕਿ 1947 ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਨਿਰਧਾਰਨ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਇੱਕ ਰੁਕਾਵਟ ਹੈ, ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਲਈ ਵਿਦਵਾਨ ਵਕੀਲ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ ਸੈਕਸ਼ਨ 6 (c) ਜਨਰਲ ਕਲੋਜ਼ਜ਼ 1897 ਦੇ ਐਕਟ X ਦੇ ਉਪਬੰਧ ("ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਐਕਟ ਜਾਂ ਕੋਈ ਕੇਂਦਰੀ ਐਕਟ ਜਾਂ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ ਫਾਲਸ਼ੋ ਜੇ. ^^ ਐਕਟ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਹੁਣ ਤੱਕ ਬਣੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਫਿਰ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਕੋਈ ਵੱਖਰਾ ਇਰਾਦਾ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ, ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਜਾਂ ਦੇਣਦਾਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ,

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ"), ਅਤੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 46(2) ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ 'ਤੇ ਨਵਾਂ ਐਕਟ। ਸੈਕਸ਼ਨ 46(1) ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ 1947 ਦਾ ਐਕਟ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਪ-ਧਾਰਾ (2) ਪੜ੍ਹਦੀ ਹੈ-

"ਅਜਿਹੇ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੰਬਿਤ ਸਾਰੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਾਰਵਾਈਆਂ, ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਦਾਲਤ ਅੱਗੇ ਜਾਂ ਉਕਤ ਐਕਟ ਦੀ ਚੌਥੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਿਯੁਕਤ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਵੇ, ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਕਤ ਐਕਟ ਲਾਗੂ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਐਕਟ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਪਰੋਕਤ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਾਮਲਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਭੇਜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਲੰਬਿਤ ਪਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਵੀ ਫੈਸਲਾ ਹੋਣਾ ਸੀ। 1947 ਦੇ ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਾਅਦ ਦੇ ਐਕਟ. ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਪੂਰੇ ਮਾਮਲੇ ਦਾ ਕੋਈ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ 1947 ਦੇ ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 8 ਦੇ ਤਹਿਤ ਦੁਬਾਰਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਲੀਲ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਪਰ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਲਟ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਲਈ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਬਰਾਬਰ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਦਲੀਲਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ ਮਿਸਜ਼ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ 2 ਜੂਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ®;

ਨੇ ਉਸ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਨੂੰ ਮੋਟ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਖ਼ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੀ- 1947 ਦੇ ਐਕਟ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਭਾਗ ਬੀ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ 1 ਅਤੇ 2 ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। -

“1, ਇਸ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਮੂਲ ਕਿਰਾਇਆ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ-

(a) ਜਿੱਥੇ ਅਜਮੇਰ ਹਾਈ ਕੰਟਰੋਲ ਆਰਡਰ, 1943 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਪਰਿਸਰ ਦਾ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਮੁੜ-ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਰਾਇਆ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਵੀ ਕੇਸ ਹੋਵੇ। ਮੁੜ-ਨਿਰਧਾਰਤ;

(b) ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ -

(i) ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਮਾਰਤ 1 ਸਤੰਬਰ, 1939 ਦੇ ਦਿਨ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਾਂ

(ii) ਜੇਕਰ ਇਮਾਰਤ ਉਸ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

(2) ਜਿੱਥੇ 2 ਜੂਨ, 1944 ਦੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਜਿਸ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਦੇਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਉਸ ਦੇ ਮੂਲ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਵੇਗਾ।"

\* ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਲੀਜ਼ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ

\* 2 ਜੂਨ 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦਾ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਇਹ ਧਾਰਾ 2 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਮੂਲ ਕਿਰਾਇਆ ਅਤੇ ਇਪਸੋ ਫੈਕਟੋ, ਸਟੈਂਡਰਡ ਕਿਰਾਇਆ ਦਾ ਗਠਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸੈਕਸ਼ਨ

ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ 8 (1) (ਬੀ) ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਜਬ >ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਖਰੈਤੀ ਰਾਮਜੇ >i e t a f t ੇ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਗੈਰ-ਵਾਜਬ> ਯੋਗ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਮਾਮਲਾ ਫਾਲਸ਼ੋ, ਜੇ.ਓ.ਪੀ.ਐਨ ਨੂੰ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਫੈਸਲਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ 1947 ਦੇ ਐਕਟ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ, 1944 ਦੇ ਦਿੱਲੀ ਰੈਂਟ ਕੰਟਰੋਲ ਆਰਡੀਨੈਂਸ XXV, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਹਾਊਸ ਰੈਂਟ ਕੰਟਰੋਲ ਆਰਡਰ, 1939, ਅਤੇ ਅਜਮੇਨ-ਮੇਰਵਾੜਾ ਕੰਟ੍ਰੋਲ ਆਫ ਰੈਂਟ ਐਂਡ ਇਵੀਕਸ਼ਨ ਆਰਡਰ, 1946 ਨੂੰ ਮੁੜ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। , ਪਰ ਦੂਜੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਕਲਾਜ਼ 1 ਦੇ ਭਾਗ A ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਉਸ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ 'ਬੁਨਿਆਦੀ ਕਿਰਾਇਆ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ-

“(a) ਜਿੱਥੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਹਾਊਸ ਰੈਂਟ ਕੰਟਰੋਲ ਆਰਡਰ, 1939 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਪਰਿਸਰ ਦਾ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਮੁੜ-ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

(b) ਦਿੱਲੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਯੰਤਰਣ ਆਰਡੀਨੈਂਸ XXV ਦੀ ਧਾਰਾ / ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ , ਕਿਰਾਇਆ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ;

(c) ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ -

(i) ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ 1 ਨਵੰਬਰ, 1939 ਦੇ ਦਿਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਾਂ

(ii) ਜੇਕਰ ਇਮਾਰਤ ਉਸ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

1952 ਐਕਟ ਦੀ ਦੂਜੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਏ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਧਾਰਾ ਉਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਪ-ਧਾਰਾ (ਸੀ) ਪੜ੍ਹਦੀ ਹੈ-

“(c) ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, -

(i) ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਮਾਰਤ 1 ਨਵੰਬਰ, 1939 ਦੇ ਦਿਨ ਜਾਂ

ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, k

(ii) ਜੇ ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ ਅਹਾਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ v\_ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖਰੈਤੀ ਰਾਮ 2 ਜੂਨ, 1944 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ।

ਫਲਸ਼ੋ, ਜੇ.

ਧਾਰਾ 2 ਨਵਾਂ ਹੈ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ-

"2. 2 ਜੂਨ ਨੂੰ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਕਸਦ ਲਈ, ਜਿੱਥੇ ਕਿਰਾਇਆ ਦੇਣਯੋਗ ਹੈ, ਉਸ ਥਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। 1944, ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਹੋਵੇਗਾ-

- (a) ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਅਜਮੇਰ-ਮੇਰਵਾੜਾ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਯੰਤਰਣ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਚੌਥੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਰੈਂਟ ਕੰਟਰੋਲ ਟ੍ਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੀ ਮਿਸਜ਼ ਦਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹੇ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ; ਜਾਂ
- (b) ਜਿੱਥੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 8 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (1) ਦੀ ਧਾਰਾ '(b) ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਜਿਹਾ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ: ਜਾਂ
- (c) ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਸਟੈਨ ਡਾਰਡ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ, ਉਹ ਕਿਰਾਇਆ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਮਾਰਤ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 2 ਜੂਨ, 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਸਿਰਫ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ ਜੋ ਅਜੇ ਵੀ 1952 ਦੇ ਐਕਟ ਦੁਆਰਾ ਬਰਕਰਾਰ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਚੌਥੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਅਧੀਨ ਨਿਰਧਾਰਤ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਅਟੱਲ ਹਨ। 1947 ਦੇ ਐਕਟ ਜੋ, ਸੈਕਸ਼ਨ 7-ਏ ਦੇ ਨਾਲ। ਮੌਜੂਦਾ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਹੁਣ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਅਹਾਤੇ ਵਜੋਂ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ ਬ? ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਹੋਣ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੰਖੇਪ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

5; ਕਿ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਖਰੈਤੀ <sup>ਰਾਮ ਦੀ</sup> ਤਸਦੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਾਲ ਖਰੈਤੀ ਰਾਮ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜੋ ਉਹ ਫਲਸ਼ੋ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ 2 ਜੂਨ 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਨਵੀਂ ਬਣੀ ਇਮਾਰਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਉਪਾਅ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਟੈਂਡਰਡ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੰਦੇ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਨਿਪਟਾਰਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹ ਜੋ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਉਹ ਮੂਲ ਕਿਰਾਏ ਭਾਵ

ਕਿਰਾਇਆ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜਿਸ 'ਤੇ ਅਹਾਤੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਇਹ ਮੁਢਲਾ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਦੂਜੀ ਅਨੁਸੂਚੀ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਤਹਿਤ ਹੁਣ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਮੂਲ ਕਿਰਾਇਆ ਵਾਜਬ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਦਲੀਲ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਕ ਹਾਸ਼ੇਹੀਣੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਜੋ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੋਈ ਨਿਪਟਾਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦਾ ਕੇਸ ਲੰਬਿਤ ਸੀ ਜਦੋਂ ਨਵਾਂ ਐਕਟ ਲਾਗੂ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਲਾਗੂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 8 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਤੱਥ ਇਹ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਵਾਂ ਐਕਟ ਇੱਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕੋਲ ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੋਈ ਉਪਾਅ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਨ - ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਾਜਬ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ 2 ਜੂਨ 1944 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਲਈ ਗਈ ਇਮਾਰਤ ਲਈ ਵਾਜਬ ਸਟੈਂਡਰਡ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਐਕਟ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਨਵੇਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 8 ਅਧੀਨ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਸੀ। ਮੈਂ, ਏਸੀ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਖਰਚੇ ਖੁਦ ਚੁੱਕਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।

*ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।*

ਮਹਿਕ